Fra Det Kgl. Biblioteks tekstportal (tekster.kb.dk)

Forfatter: Leijonhufvud, Sten Eriksson

Titel: BREV TIL: Gyldenstierne, Mogens FRA: Leijonhufvud, Sten Eriksson (1564-06-03)

Citation: Leijonhufvud, Sten Eriksson: ”BREV TIL: Gyldenstierne, Mogens FRA: Leijonhufvud, Sten Eriksson (1564-06-03)”, i *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)*, I KOMMISSION HOS G. E. C. GAD, s. 341. Onlineudgave fra Danmarks Breve: https://tekster.kb.dk/text/letters-000743146-006-shoot-L0007431460060300.pdf (tilgået 02. maj 2024)

Anvendt udgave: Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind)

Ophavsret: Materialet er fri af ophavsret. Du kan kopiere, ændre, distribuere eller fremføre værket, også til kommercielle formål, uden at bede om tilladelse. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

Læs Public Domain-erklæringen

Leijonhufvud, Sten Eriksson, *Breve til og fra Mogens Gyldenstjerne og Anne Sparre (2. bind),*

Kalundborg, 3. April Juni 1564.
Sten Eriksson Leijonhufvud til Mogens Gyldenstjerne.
Han beder gennem Sten Rosensparre Mogens Gyldenstjerne om sammen med andre Raader at henvende sig til Kongen af Danmark for at finde Middel og Vej til hans Frigivelse.

Myn gansk wenlige heißen med Gwd. Kere her Monß, beßynderlige gode wen. Eder ßwnhett och wellfertt horer jag stedes gerne och betacker eder for mogett gott, hwilckett jag gernne forskylle och fortiene will, ner Gwd will, then tid kan komme etc.

Och kan eder hermed wenligen ecke hafwe forhollett, efftter jag wett, y er den mann, ßom werdßens vstadighett med lycke och vlycke nockßamtt for nagre andre well forßogtt haffwe, ßom och nw ttij wer alltt formogett forhandenn etc., ßa y well wette, hwre en bestrykett och engligen mann er om hierttett, then y ßaa lang tid frann gode wenner och ßin wellferd ware matte etc. Ther fore, kere her Monß, kan jag paa thenne tid eder ecke mer min legenhett tyll schriffwe, vtan har bedett then well-børdige Sten Roßenßpare ßom min gode wen wille berette eder min ßack och høge begerenn, atty med nagre flere aff kor. mats. rad wille andrage min vnderdanige och odmiwke begeren jn for kor. mat. y Danmarck, om ßaa er, att thet ecke kan sta pa nagre gode wege och medell, att wy kwnne bliffue forloßett, att hans kor. mat. wille werdes ßom en kristen here och kong anße min hoge ahnligende nodtorfftt, ßom hans kor. mat. meg och ßenest gwnsteligen till ßagtt hafwer. Jag will meg forholle ßom en erlig opprigtig mann, thet min ere och lempe ecke er for ner i mott h. n., och beder eder ßom min till forßende gode wen, atty med flere gode wenner welle her y forhandlle min ßag till thet beste, hwillckett jag meg och till eder flyttligen forßer. Her med befaller s.
342jag eder Gwd, och gorer well, ßier frw Ane min tienst med mange gode netter. Aff Callingborg then 3. iwni etc. 64.

Sten E. Lh.
tyll Grefftznes.

(Bagpaa: Seglet, Udskriften og Mogens Gyldenstjernes Paaskrift:)

Ten edlle och welbordige her Monß Gyllenstierne till Stiernhollm, rider etc. och kor. mat. y Danmarckis rad och stattholler paa Kopenhaffnn, ganske wenligen.

Her Steen Eriksen.